

ASF रोकथामको लागि कामदार र बहिरी व्यक्तिहरूको पहुँचलाई नियन्त्रण गर्नुहोस्



कृषि, खाद्य तथा ग्रामीण
मामिलाहरूको मन्त्रालय



विदेशी कामदारहरूको व्यवस्थापन



1 कृषि क्षेत्रहरूले आफ्ना विदेशी कामदारहरूको बारेमा शहरीय र नगरीय सरकारमा रिपोर्ट गर्नेछन्, जसले व्यापक व्यवस्थापनको लागि कोरिया पशु स्वास्थ्य एकीकृत प्रणाली (KAHIS) मा उनीहरूलाई दर्ता गर्नेछ।

बापहरी व्यपिहरूमा हिँच पनन्त्रण



1 बापहरी व्यपिहरूको हिँचलाई पन्तृत रूमि पनन्त्रण गनुका लापग मुख प्रवेशद्वारको अविदमा कृषक्षेत्र अगापिका सब ढोकाहरूलाई ब्लक गनुहोस् र 1.5 मम. को उचाईमा फेन्स गिनि गनुहोस् प्राकृतक बाउप्री फेन्सहरूको अवीकरणमा कृषत्रम सुरचनाहरू मात्र वीकृत गरएका छन्।



2 विदेशी कामदारहरूको लागि विभिन्न भाषाहरूमा अनुवादन गरिएको, सुँगुरको पिगस्ट्रीको क्वारेन्टाइन व्यवस्थापन र हिमालहरूमा प्रविष्ट निषेधाज्ञा सहित प्रमुख क्वारेन्टाइन नियमहरूको सम्बन्धमा शिक्षा र प्रवर्द्धनहरू लगायत प्रदान गर्नुहोस्।
< यूट्यूव साइट, नोंग्रोव टीवी – [अनुवादन] को सन्दर्भ लिनुहोस् पशुधन क्वारेन्टाइन शिक्षामा सहभागी हुनुहोस् >



2 र्दद मापनसहरू उचिर आदद ज्ता उद्देश्यहरूका लापग) कृषक्षेत्रमा प्रवेश गदुछन् भने, प्रवेशद्वारामा गिनि गररएको क्वारेन्टाइन कोगि गि रूमि कीटाणुरपहत भएपिछ पतनीहरूलाई कृषक्षेत्रमा प्रवेश गराउन सदकने उर्हिर्नु अनिउनुहोस्।



3 विदेशी कामदारहरूलाई कृषि क्षेत्रमा विदेशबाट गैरकानूनी रूपमा पशुधन उत्पादनहरू नल्याउनको लागि शिक्षा दिनुहोस् र यस अभ्यासको कार्यान्वयन पुष्टि गर्नुहोस्।



3 बोर्डर डर क्षेत्रहरूमा रहेका सहर सहर सहर र नगरिापलकाहरूले बाह्य फेन्सहरूको पूपितलाई पनर्पमत र लगातार रूमि पनरीक्षण गरी सुँगुरको कृषक्षेत्रपभवका प्रवेश द्वारहरूलाई रोक्नुनिछ र उर्हुँ कुन कुराको अभाव छ न भनी सुपनपित गनु आवश्क उर्हिर्नु अनिउनुहोस्।



रपिोर्टडिको लागपिशुपालन क्वारेन्टाइन नकियाको सम्पर्क नं. 1588-9060, 1588-4060

ASF-ээс урьдчилан сэргийлэх ажилчид болон гадны хүмүүс нэвтрүүлэхэд баримтлах хорио цээрийн дэглэм



Хөдөө аж ахуй, хүнс, хөдөө орон нутгийн яам



Гадаадын ажилчдын урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ



1 Фермерийн аж ахуй эрхлэгчид гадаад ажилчдаа тухайн хот, суманд мэдээлэн бүртгүүлж, хот болон сумд нь тэдгээрийг Малын Хорио Цээрийн Үндэсний Нэгдсэн Систем (KAHIS)-д бүртгүүлж, хяналт зохицуулалт хийнэ.

Гадны хүн оруулахыг хориглох



1 Фермийн урд хаалганаас бусад бүх хаалгыг хааж, 1.5м-ийн өндөртэй хашаа татаж (зөвхөн барьж байгуулсан байгууламжийг хүлээн зөвшөөрөх бөгөөд зүгээр тогтоосон байгалийн хил хязгаарыг хүлээн зөвшөөрөхгүй) гадны хүн оруулахыг бүрэн хориглоно.



2 Гахайн аж ахуйн хорио цээрийн хяналт, ууланд нэвтрэхийг хориглох зэрэг хорио цээрийн томоохон дэглэмүүдийг олон хэлээр орчуулж гадаад ажилчдад зориулсан байнгийн сургалт, сургалчилгааг явуулна. (YouTube Нуннова ТВ “Орчуулсан мэдээллүүд” Мал, амьтны хорио цээрийн боловсролоос үзнэ үү)



2 Фермд хүн нэвтрэх тохиолдолд (эмчилгээний зорилгоор гэх мэт) үүдэнд суулгасан хорио цээрийн өрөөгөөр оруулан хувьцасыг нь солиулж, ариутгал, халдваргүйжүүлэлт хийсний дараа фермд нэвтрэх арга хэмжээ авна.



3 Гадаадын ажилчид гадаадаас малын гаралтай бүтээгдэхүүнийг хууль бусаар фермд оруулахгүй байх талаар ухуулга сургалт явуулж, хэрэгжилтийг шалгана.

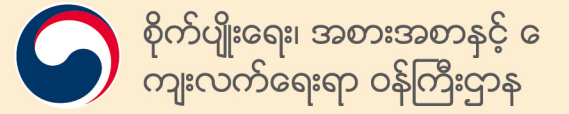


3 Гахайн ферм дэх гадна хашаа, хаалгыг сайн тагласан эсэхийг байнга шалгаж, зөрчил дутагдал гаргахгүй байх арга хэмжээ авна.



Мал амьтны халдварт өвчнөөс сэргийлэх байгууллагад мэдэгдэх утас 1588-9060, 1588-4060

ASF ကာကွယ်ဆောင်ရွက်ခြင်းအတွက် အလုပ်သမားများနှင့်ပြင်ပမှလူများ ဝင်ရောက်နိုင်ခြင်းမှ ထိန်းချုပ်လုပ်ဆောင်ပါ။



နိဂုံးသားအလုပ်သမားများကိုစီမံခန့်ခွဲခြင်း



1 ၁။ မွေးမြူရေးခြံများသည် နိုင်ငံခြားသားအလုပ်သမားများစာရင်းကို ဖြိုတော်နှင့်စည်ပင်သာယာအစိုးရ ထံသို့တင်ပြရမည်။ အလုပ်သမားများကို ယင်းအစိုးရဌာနမှ ကိုရီးယားတိရစ္ဆာန်ကျန်းမာရေးပေါင်းစည်းမှု စနစ် (KAHIS) တွင် ပြည့်စုံသောစီမံခန့်ခွဲမှုအတွက် မှတ်ပုံတင်ပေးလိမ့်မည်။

ပြင်ပမှလူများ ဝင်ရောက်မှု ထိန်းချုပ်ခြင်း



1 ပြင်ပမှလူများ ဝင်ရောက်မှု ထိန်းချုပ်ခြင်း မပြုရန် မနားဝင်ပေါ် မှလွဲ၍ ခြံ၏ အောက်ရှိ ဘက်ရှိ တံခါးများ အားလုံးကို ပိတ်ဆို့၍ အမြင့် ၁၅ မီတာရှိ သေ သဘာဝ နယ်နိမိတ် စည်းကမ်းများနှင့်အညီ ပြင်ပမှလူများ ဝင်ရောက်မှုကို အတည်ပြုပေးပါသည်။ ခြံစည်းကမ်းများကို တပ်ဆင်ပါ။



2 ၂။ ဝက်ခြံများကို ကွာရန်တင်းထားရှိခြင်းနှင့် တောင်တန်းများသို့ဝင်ရောက်ခြင်းတို့အပါအဝင် အဓိကပညာ ပေးထိန်းသိမ်းခြင်းစည်းမျဉ်းများကို စဉ်ဆက်မပြတ်ပံ့ပိုးပေးပါ။ နိုင်ငံခြားအလုပ်သမားများအတွက် ဘာသာပြန်ဆိုပေးထားသည်။
<Nongreowa ရုပ်သံ YouTube ကွန်ရက်စာမျက်နှာကိုကြည့်ပါ - (ဘာသာပြန်) မွေးမြူရေးခြံထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်းပညာပေးအစီအစဉ်တွင်ပါဝင်ပါ။



2 လူများသည် ခြံအတွင်း ဝင်ရောက်လာမီ သို့မဟုတ် ရည်ရွယ်ချက်မရှိဘဲ ဝင်ရောက်လာခြင်း (ဝင်ပေါ်၌ တပ်ဆင်ထားသော နံသွတ်ခဲထုခြင်းများ အခွင့်အလမ်း ပြည့်စုံသည့် ပိုမိုသတိမ လိုက်ဆောင်ပြုမူခြင်းဖြင့် ခြံအတွင်း ဝင်ရောက်ခြင်းဆိုင်ရာ ဆေးစစ်မှုများ ပြုလုပ်ပါ။



3 ၃။ နိုင်ငံခြားအလုပ်သမားများကို ပြင်ပမှမွေးမြူရေးထွက်ကုန်များကို မွေးမြူရေးခြံထဲသို့ တရားမဝင်ယူဆောင်လာခြင်းမပြုစေရန် ပညာပေးလုပ်ဆောင်ပြီး ယင်းသို့လုပ်ဆောင်ခြင်းကို တားမြစ်ကြောင်း အသိပေးပါ။



3 နယ်စပ်ဧရိယာများရှိ မြို့နယ်များနှင့် စည်ပင်သာယာသည့် ပြင်ပခြံစည်းကမ်းများ၏ အခြေအနေကို အမြဲပြတ် ပုံစံနစ်ဆေးကြောခြင်းဖြင့် မြို့နယ်အတွင်းရှိ ဝင်ပေါ်မှုများကို ပိတ်ဆို့ခြင်း မလိုလေ ဖြစ်စေရန် လိုအပ်သည့် ဆေးစစ်မှုများ ပြုလုပ်ပါ။

ASF প্রতিরোধের জন্য শ্রমিক এবং বহিরাগতদের যাতায়াত তদারকি



বিদেশী শ্রমিকদের ব্যবস্থাপনা



1 খামারগুলি তাদের বিদেশী শ্রমিকদের ব্যবস্থাপনার বিষয়ে নগর ও পৌর সরকারকে রিপোর্ট করবে, যারা তাদের সামগ্রিক ব্যবস্থাপনার জন্য কোরিয়া অ্যানিমাল হেলথ ইন্সটিটিউট সিস্টেমে (KAHIS) রেজিস্টার করবে।

বহিরাগতদের যাতায়াত নিয়ন্ত্রণ



1 খামারের প্রধান প্রবেশদ্বার ব্যতীত খামারের সামনের সমস্ত দরজা আটকে দিয়ে, যাতায়াত নিষেধের জন্য ১.৫ মিটার উচ্চতার বেড়া তৈরি (কেবল কৃত্রিম কাঠামো অনুমোদিত, প্রাকৃতিক সীমানা অনুমোদিত নয়) করে বহিরাগতদের যাতায়াতকে পুরাপুরি নিষেধ করা হয়।



2 বিদেশী শ্রমিকদের কাছে বিভিন্ন ভাষায় অনুবাদ করে বোঝানো হয়েছে যে শূকরের খোঁয়াড়ের পৃথকীকরণ ব্যবস্থাপনা সম্পর্কে প্রতিনিয়ত শিক্ষাদান ও প্রচার কতটা গুরুত্বপূর্ণ, পাশাপাশি পাহাড়ে যাওয়ার নিষেধেজ্ঞার বিশেষ প্রতিরোধ নিয়ম কানুনও জানানো হয়েছে <ইউটিউব সাইটে রেফার করা হয়েছে নং রেওয়া টিভি- [অনুবাদ] প্রাণিসম্পদ পৃথকীকরণ শিক্ষায় অংশগ্রহণ করুন>



2 খামারের ভিতরে লোকেরা আসা যাওয়ার ক্ষেত্রে (চিকিৎসার উদ্দেশ্যে, ইত্যাদি) প্রবেশ পথে উপর স্থাপন করা পৃথক প্রতিরোধ কক্ষ থেকে পুরোপুরি জীবানুমুক্ত হওয়ার পরে যাতে খামারে প্রবেশ করতে পারে সে ব্যবস্থা গ্রহণ করা।



3 বিদেশী শ্রমিকরা বিদেশ থেকে অবৈধভাবে খামারে পশু পণ্য যাতে না আনেন সেই সম্পর্কে তাদের শিক্ষাদান করুন এবং শিক্ষিত করার অনুশীলন বজায় রাখুন।



3 সীমান্ত অঞ্চল, শহর ও কাউন্টিগুলির শূকর খামারে বাহ্যিক বেড়া এবং দরজা অবরোধের অবস্থা পরীক্ষা করে দেখে কোনও ঘাটতি রয়ছে কিনা তা নিশ্চিত করার জন্য সর্বদা পরিদর্শন করে ব্যবস্থা নেওয়া।

Quản lý công nhân và người ngoài ra vào để phòng tránh ASF



Quản lý người lao động nước ngoài



1 Các trang trại phải khai báo về người lao động nước ngoài cho chính quyền thành phố và đô thị, chính quyền sẽ đăng ký họ vào Hệ thống tích hợp sức khỏe động vật Hàn Quốc (KAHIS) để quản lý toàn diện.

Kiểm soát ra vào đối với người bên ngoài



1 Chặn tất cả các cửa ở phía trước cửa ra vào chính của trang trại, lắp hàng rào cao 1,5m (chỉ chấp nhận các công trình nhân tạo không chấp nhận các hàng rào ranh giới tự nhiên) để kiểm soát toàn diện việc ra vào của người bên ngoài



2 Không ngừng cung cấp giáo dục và quảng bá về các nguyên tắc kiểm dịch chính, bao gồm cả việc quản lý kiểm dịch cho trang trại bò và cấm đi vào khu vực đòi nười được dịch sang các ngôn ngữ khác nhau cho người lao động nước ngoài.
<Tham khảo trang YouTube, Nongreowa tv – [Bản dịch] Tham gia vào giáo dục kiểm dịch vật nuôi>



2 Nếu mọi người đi vào trang trại mục đích đi điều trị thì phải thực hiện các biện pháp khử trùng toàn diện ở phòng kiểm dịch trước khi lắp đặt tại lối vào trước khi vào trang trại



3 Giáo dục người lao động nước ngoài không mang sản phẩm chăn nuôi từ nước ngoài vào trang trại một cách bất hợp pháp, và xác nhận việc thực hiện các quy tắc liên quan đến việc này.



3 Các thành phố và đô thị ở khu vực ranh giới phải thường xuyên kiểm tra tình trạng của hàng rào bên ngoài và tất cả m chặ n lối vào ở bên trong các trang trại chăn nuôi lợn, thực hiện các biện pháp cần thiết để đảm bảo không có thiế u sót nào



Số điện thoại khai báo Cơ quan kiểm dịch vật nuôi 1588-9060, 1588-4060

ASF වැළැක්වීම සඳහා කම්කරුවන් සහ බාහිර පුද්ගලයින්ගේ ප්‍රවේශය පාලනය කිරීම



කෘෂිකර්ම, ආහාර හා ග්රාමීය කටයුතු අමාත්‍යාංශය



විදේශීය ශ්‍රමිකයින් කළමනාකරණය කිරීම



1 ගොවිපලවල් මගින් විදේශීය ශ්‍රමිකයන් පිළිබඳ වාර්තා කර නගර හා මහ නගර සභා විසින් කොරියාවේ ජාතික සත්ව නිරෝධායන ඒකාබද්ධ කිරීමේ පද්ධතියෙහි (KAHIS) සම්පූර්ණ කළමනාකරණය යටතේ ඔවුන් ලියාපදිංචි කළ යුතුයි

පිටස්තරයින් ප්රවේශ වීම පාලනය කිරීම



1 ප්රධාන දොරටුව හැරුණු විට ගොවිපල ඉදිරිපස ඇති සියලුම දොරවල් අවහිර කර මීටර් 1.5 ක උසකින් යුත් වැටක් සවි කරන්න (ස්වාභාවික මායිම් වැටවල් ප්රතික්ෂේප කරන අතර කෘතීම වියුහයන් පමණක් අනුමත කෙරේ) පිටස්තර පුද්ගලයින්ගේ ප්රවේශය පරිපූර්ණ ලෙස පාලනය කිරීම කරන්න



2 විදේශීය ශ්‍රමිකයින් සඳහා අඛණ්ඩ අධ්‍යාපනය සහ ප්‍රවර්ධනය ලබා දීම සඳහා විවිධ භාෂාවලට, සුකර ගොවිපල වල නිරෝධායන කළමනාකරණය සහ කඳුකරයට ඇතුළුවීම තහනම් කිරීම ඇතුළු ප්‍රධාන නිරෝධායන රෙගුලාසි පරිවර්තනය කර ලබාදෙන්න. (YouTube වෙබ් අඩවිය වෙත යොමු වන්න, නොන්ග්‍රෝවා රූපවාහිනිය Nongreowa tv - [පරිවර්තනය] පගු සම්පත් නිරෝධායන අධ්‍යාපනයට සහභාගී වන්න)



2 මිනිසුන් ගොවිපොළට ඇතුළු වන්නේ නම් (ප්රතිකාර වැනි අරමුණු සඳහා), දොරටුවේ සවි කර ඇති නිරෝධායන කාමරයේ පරිපූර්ණ විෂබීජ නාශණය කිරීමෙන් පසු පමණක් ගොවිපොළට ඇතුළු විය හැකි වීමට පියවර ගන්න



3 නීතිවිරෝධී ලෙස ගොවිපොළට විදේශයන්ගෙන් සත්වයන් රැගෙන ඒමෙන් වලකින ලෙස විදේශීය කම්කරුවන් දැනුවත් කර එම පුරුදු නැති බවට තහවුරු කර ගන්න.



3 මායිම් පෙදෙස්වල නගර සහ මහ නගර සභා සුකර ගොවිපලවල් වලට පිටස්තරයින් පිවිසීම අවහිර කිරීමේ පියවර, බාහිර වැටවල් වල තත්වය නිරන්තරයෙන් පරීක්ෂා කළ යුතු අතර පවතින තත්ව ප්රමාණවත් බව සහතික කිරීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගත යුතුය

Control access by workers and outsiders for ASF prevention



Management of foreign workers



1 Farms shall report their foreign workers to the city and municipal government, which will register them in the Korea Animal Health Integrated System (KAHIS) for exhaustive management.



2 Continuously provide education and promotions on the key quarantine rules, including quarantine management of the sow pigsty and prohibition of entry into mountains, translated into various languages to the foreign workers. (Refer to the YouTube site, [Nongreowa tv](#) - [Translation] Participate in the livestock quarantine education)



3 Educate the foreign workers not to bring livestock products from overseas into the farm illegally, and confirm the execution of that practice thereof.

Access control on outsiders



1 Block all the doors at the front of the farm with the exception of the main entrance and install the fence with height of 1.5m (only artificial structures are approved with disapproval of natural boundary fences) to exhaustively control the access by outsiders.



2 If people enters the farm (for purposes such as treatment, etc.), take measures to enable them to enter the farm after having undergone exhaustive disinfection in the quarantine room installed at the entrance.



3 Cities and municipalities in the border areas shall regularly and consistently inspect the status of the external fences and blocking of the entrances within the pig farms, and take necessary measures to ensure there is no insufficiencies.



Contact No. of Livestock Quarantine Agency for reporting 1588-9060, 1588-4060

ASFni oldini olish uchun ishchilar va begona shaxslarning kirishini nazorat qilish



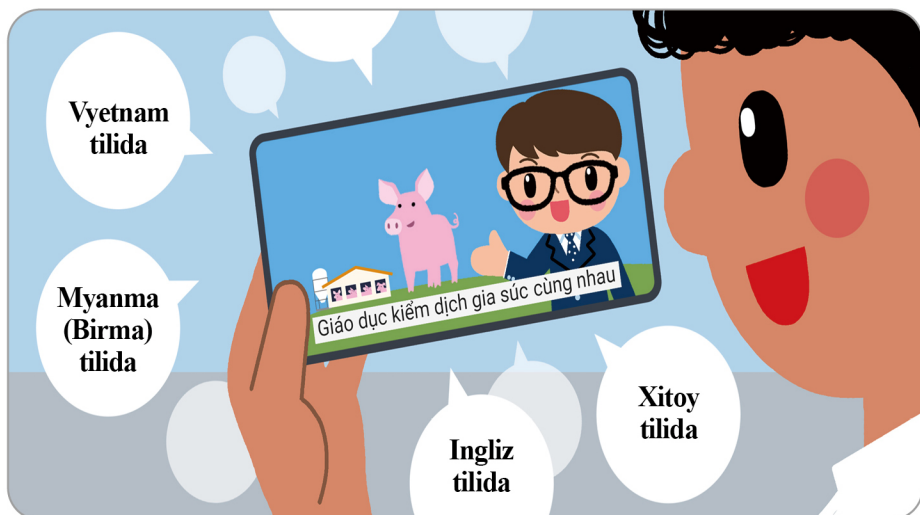
Qishloq xo'jaligi, oziq-ovqat va qishloq ishlari vazirligi



Chet ellik ishchilarni boshqarish



1 Fermer xo'jaliklari o'z tasarrufidagi chet ellik ishchilari haqida shahar va mahalliy tuman hokimiyat organlariga xabar berishi kerak. Mazkur hokimiyat organlari ularni har tomonlama boshqarish uchun Koreyaning Hayvonlar sog'lig'ini saqlash yagona tizimida (KAHIS) ro'yxatdan o'tkazadi.



2 Chet ellik ishchilarga turli tillarga tarjima qilingan asosiy karantin qoidalari, jumladan urg'ochi cho'chqaxonadagi karantin chora-tadbirlari hamda to'qqa chiqishni ta'qiqlash kabi mavzularda uzluksiz o'qitish va targ'ibot ishlarini olib boring.
<YouTube saytidagi Nongreowa tv ni oching - [Tarjima] Chorva mollari karantini bo'yicha o'quv darslarida ishtirok eting>



3 Chet ellik ishchilarni chet eldan chorva mahsulotlarini fermer xo'jaligiga noqonuniy ravishda olib kirmasliklari xususida ogohlantiruvchi darslar o'tkazing hamda mazkur amaliyotning bajarilayotganini tasdiqlang.

Begona shaxslarning kirishini nazorat qilish



1 Begona kishilarning kirishini to'liq nazorat qilish uchun fermerning asosiy kirish joyidantashqari old qismidagi barcha eshiklarni to'sib qo'ying va balandligi 1,5 metr bo'lgan to'siqdevor o'rnatib (bunda faqat sun'iy inshootlardan yasalgan devorlarga ruxsat beriladi vatabiiy chegar a to'siqlaridan iborat devorlarga ruxsat berilmaydi).



2 Agar shaxslar fermaga kiradigan bo'lsa (davolash kabi maqsadlar uchun), ularcho chqaxonaga kirish oldida o'rnatilgan maxsus karantin xonasida to'liq dezinfektsiyadano'tkazilgandan keyin fermaga kiritilishi uchun choralar ko'ring.



3 Chegaraoldi hududlardagi shaharlar va munitsipalitetlar tashqi to'siq devorlar holatini vacho'chqachilik xo'jaliklari ichkarisidagi eshiklarning yopilishini muntazam va izchilravishda tekshirib turishlari va kamchiliklar bo'lmasligini ta'minlash uchun zarurchoralarni ko'rishlari kerak.



Xabar berish uchun Chorva mollarining karantini bo'yicha agentlikning kontakt raqamlari **1588-9060, 1588-4060**

Pengaturan akses bagi pekerja dan pihak luar peternakan untuk pencegahan Demam Babi Afrika (ASF)



Manajemen tenaga kerja asing

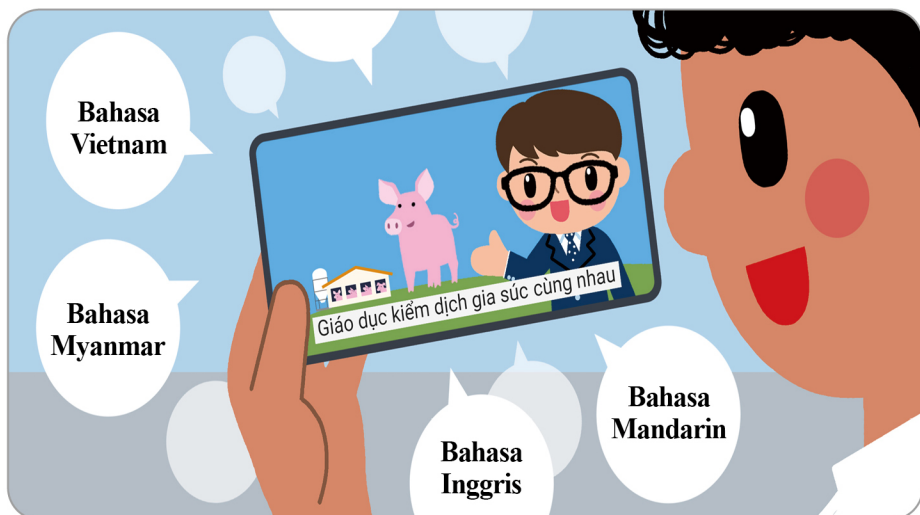


1 Peternakan harus melaporkan pekerja asing mereka ke pemerintah kota atau kabupaten, yang akan mendaftarkan mereka di Sistem Terpadu Kesehatan Hewan Korea (KAHIS) untuk manajemen yang lengkap.

Kontrol akses pada orang luar



1 Blokir semua pintu di depan area peternakan dengan pengecualian pintu masuk utama dan pasang pagar dengan ketinggian 1,5m (hanya berupa bangunan buatan, bukan merupakan pagarbatas alam) untuk mengontrol akses oleh orang luar secara menyeluruh



2 Secara berkesinambungan memberikan edukasi dan promosi tentang aturan karantina utama, termasuk pengelolaan karantina kandang babi dan larangan memasuki area pegunungan, yang diterjemahkan ke dalam berbagai bahasa untuk pekerja asing.
<Lihat channel YouTube, Nongreowa tv - [Terjemahan] Berpartisipasi dalam pendidikan karantina ternak>



2 Jika terdapat orang yang akan memasuki peternakan (untuk tujuan seperti perawatan, dll.), ambiltindakan untuk memungkinkan desinfeksi secara menyeluruh kepada orang terkait di ruang karantina yang dibangun di pintu masuk



3 Mendukung tenaga kerja asing untuk tidak membawa produk ternak dari luar Korea ke dalam peternakan secara ilegal, dan memastikan pelaksanaan larangan tersebut.



3 Kota atau kabupaten di daerah perbatasan harus secara teratur dan konsisten memeriksa status pagar luar dan pemblokiran pintu masuk dalam area peternakan babi, serta mengambil tindakan yang diperlukan untuk memastikan bahwa pemblokiran telah mencukupi



Hubungi Nomor Kontak Badan Karantina Ternak untuk pelaporan 1588-9060, 1588-4060

通过实施工作人员和外部人员出入管制预防ASF



外籍劳工管理



1 农场应向市郡申报外国人劳动者，市郡应在国家家畜防疫整合信息系统 (KAHIS) 上登记并严格管理。



2 以外国人劳动者为对象，持续教育并宣传翻译成多国语言的母猪舍防疫管理、禁止进山等主要防疫守则。
(参考YOUTUBE 农了哇tv- , <翻译版本>共同进行家畜防疫教育)



3 教育外国人劳动者不得将非法从海外携带的畜产品带入农场，并确认是否执行。

外来人员出入管制



1 除了农场正面的出入口之外，关闭所有大门，栅栏高度应为1.5米（仅认可人工构造物，不承认自然警戒），严格控制外来人员出入。



2 人员进入农场内时（出于诊疗目的等），通过设置在出入口的防疫室进行彻底消毒后才能进入农场。



3 接壤地区的市郡应随时检查养猪农场内的外围栅栏和出入门的关闭状态等，采取相应的措施，避免产生漏洞。



家畜防疫机构申报电话 1588-9060, 1588-4060

គ្រប់គ្រងការចេញចូលដោយកម្មករ និងអ្នកពីខាងក្រៅដើម្បីការពារជំងឺគ្រុនផ្តាសាយជ្រូកអាព្រឹក



ការគ្រប់គ្រងពលករបរទេស



1 កសិដ្ឋានគួរតែ រាយការណ៍អំពីពលករបរទេសរបស់ខ្លួនទៅកាន់សាលាក្រុងឬក្រុងធានី ដើម្បីធ្វើការចុះឈ្មោះពួកគាត់នៅក្នុងប្រព័ន្ធរួមបញ្ចូលផ្នែកសុខាភិបាលបសុសត្វនៃប្រទេស កូរ៉េ (KAHIS) ដើម្បីការគ្រប់គ្រងឱ្យបានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ។



2 បន្តផ្តល់ជូនការអប់រំនិងការផ្សព្វផ្សាយអំពីច្បាប់នៃការដាក់ឱ្យនៅដោយឡែកសំខាន់ៗ រួមបញ្ចូលទាំងការគ្រប់គ្រងការដាក់ឱ្យនៅដោយឡែកសម្រាប់ទ្រងជ្រូកមេនិងការ ហាមឃាត់មិនឱ្យចូលព្រៃភ្នំ ការបកប្រែជាភាសាផ្សេងៗ សម្រាប់ពលករបរទេស។
<សូមចូលមើល YouTube Nongreowa tv – [ការបកប្រែ] ចូលរួមនៅក្នុងការអប់រំអំពីការដាក់ប សុសត្វឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក>



3 ត្រូវការអប់រំ ដល់ពលករបរទេសកុំឱ្យនាំយកផលិតផលបសុសត្វពីក្រៅប្រទេសចូលមក ក្នុងកសិដ្ឋាន ដោយខុសច្បាប់ និងផ្ទៀងផ្ទាត់ការអនុវត្តនោះ។

ការដំបូងការចេញចូលរបស់អ្នកពីខាងទំនេរ



1 បិទទ្វារទ្វារអស់ទៅខាងមុខកសិដ្ឋាន ទលើកដល់ដងដកជួកចូលផ្ទះ និង ផ្ទៃទំនេររបងដែលមានកម្រិតស្រទាប់ ១.៥ ដង ផ្ទះ (ស្រទាប់ស្រទាប់បែនិមិតប ្តុះទើបអនុញ្ញាតឱ្យស្រទាប់ ទើយរបងកំណត់ផ្ទៃដីធម្មជាតិមិនផ្លាស់អនុញ្ញាតទន្លោះ ទេ) ទើបដំបូងការចេញចូលរបស់អ្នកខាងទំនេរឱ្យដំបូងជ្រុងទំនេរ ជាយ។



2 ជួសជុលទើបមនុស្សចូលទៅកន្លែងកសិដ្ឋាន (ស្លាប់ទោលបំណងដូចជាការព្រាស រុក្ខជាតិ ទើប) ជួសជុលបានទើបដំបូងឱ្យពួកទេចូលកន្លែងកសិដ្ឋានបន្តិចបន្តួច ត្រូវដាក់ការស្គាល់បំណងទើប ដំបូង មត់ចត់ទៅកន្លែងបន្ទាប់ទៅយដៃកសិដ្ឋាន ដែលជួសជុលទើបទៅជួកចូល។



3 រីឯផ្ទះនិងរោងចក្រទៅតាមតំបន់ផ្ទៃដីជួសជុលពិនិត្យយោងតាមរបងខាងទំនេរឱ្យទទេ រឿងទុកនិងខាងខ្លួន និងពិនិត្យទើបដំបូងការបិទជួកចូលទៅកន្លែងកសិដ្ឋានចិ ញ្ចាមជ្រូក និងចត់បានការបំបាត់នានា ទើបដំបូងនាថាមិនមានក្នុងខ្លះចម្ងាយដំបូង បសុសត្វផ្ទៃដី។

ควบคุมการเข้าออกของแรงงานและบุคคลภายนอก เพื่อป้องกันโรค ASF



กระทรวงเกษตร อาหาร และกิจการชนบท
แห่งสาธารณรัฐเกาหลี



ดูแลแรงงานชาวต่างชาติ



1 ฟาร์มทำการแจ้งข้อมูลแรงงานชาวต่างชาติไปยังเมืองและจังหวัด ส่วนเมืองและจังหวัดลงทะเบียนข้อมูลบนระบบข้อมูลรวมเพื่อป้องกันโรคในปศุสัตว์แห่งชาติ จากนั้นให้การดูแลอย่างทั่วถึง



2 ให้ความรู้และประชาสัมพันธ์มาตรการป้องกันโรคที่สำคัญโดยแปลเป็นภาษาต่างประเทศให้แก่แรงงานชาวต่างชาติอย่างต่อเนื่อง เช่น การป้องกันโรคในคอกสุกรตัวเมีย, การงดขึ้นเขา เป็นต้น <ดูยูทูปประกอบที่ นงรอวา tv - มาเรียนรู้การป้องกันโรคในปศุสัตว์กันนะครับ>



3 ให้ความรู้โดยมิให้แรงงานชาวต่างชาตินำผลิตภัณฑ์ปศุสัตว์จากต่างประเทศเข้ามาในฟาร์มอย่างผิดกฎหมาย และตรวจสอบว่ามีการปฏิบัติตามหรือไม่

กำรควบคุมการเข้าออกของบุคคลภายนอก



1 ปิดกั้นประตูทุกบานยกเว้นทางเข้าด้านหน้าของฟาร์ม และติดตั้งรั้วที่มีความสูง 1.5 เมตร (อนุญาตให้ใช้โครงสร้างเทียมเท่านั้น ไม่อนุญาตให้ใช้แนวกันตามธรรมชาติ) เพื่อควบคุมมิให้บุคคลภายนอกเข้ามาภายในได้อย่างทั่วถึง



2 ในกรณีที่มิบุคคลเข้ามาในฟาร์ม (เพื่อวัตถุประสงค์ทางการแพทย์ ฯลฯ) ให้ใช้มาตรการฆ่าเชื้อโรคอย่างละเอียดผ่านห้องป้องกันโรคระบาดที่ติดตั้งไว้ตรงทางเข้า ก่อนที่พวกเขาจะสามารถเข้าไปในฟาร์มได้



3 สำนักเขตหรือเมืองในเขตชายแดนต้องตรวจสอบรั้วภายนอกและสภาพการปิดกั้นประตูในฟาร์มสุกรตลอดเวลา และดำเนินมาตรการเพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีข้อบกพร่อง

หมายเลขโทรศัพท์ติดต่อสำนักงานป้องกันโรคในปศุสัตว์ 1588-9060, 1588-4060

Controle o acesso por trabalhadores e pessoas de fora para a prevenção da PSA



Gestão de trabalhadores estrangeiros



1 As explorações devem reportar os seus trabalhadores estrangeiros ao governo municipal e da cidade que os registrará no Sistema Integrado de Saúde Animal da Coreia (KAHIS) para uma gestão exaustiva.

Controle de acesso de estranhos



1 Bloquear todas as portas da frente da exploração com exceção da entrada principal e instalar uma cerca com uma altura de 1,5m (somente estruturas artificiais são aprovadas com desaprovação de cercas de fronteira natural) para controlar exaustivamente o acesso de estranhos.



2 Forneça continuamente treinamentos e promoções sobre as principais regras de quarentena, incluindo gestão de quarentena do chiqueiro de porcas e a proibição de entrada nas montanhas, traduzida em várias línguas para os trabalhadores estrangeiros. <Consulte o site do YouTube, Nongreowa ty - [Tradução] Participe na capacitação de quarentena de gado>



2 Se as pessoas entrarem na exploração (para fins de tratamento, etc.), tome medidas permitindo o acesso a exploração após ter passado por uma desinfecção exaustiva na sala de quarentena instalada na entrada.



3 Execute o treinamento dos trabalhadores estrangeiros para que eles não tragam produtos animais do exterior para a exploração ilegalmente, e confirme a execução dessa prática.



3 As cidades e municípios nas áreas de fronteira devem inspecionar regularmente e consistentemente o estado das cercas externas e o bloqueio das entradas dentro das explorações de suínos, e tomar as medidas necessárias para garantir que não haja insuficiências



No. de contato da Agência de Quarentena de Animais para relatórios 1588-9060, 1588-4060



Pag-iwas ng ASF para sa mga manggagawa at pamamahala sa mga tagalabas na katauhan



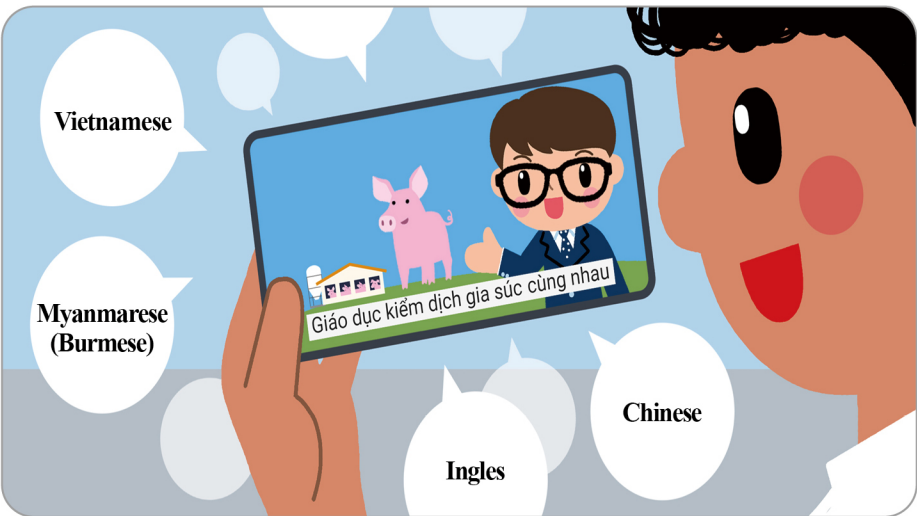
Pamamahala sa mga Dayuhang Manggagawa

Pagkontrol sa Pagpasok ng mga Tagalabas



1 Ang mga Babuyan ay nararapat na mag-ulat sa mga dayuhang manggagawa sa Siyudad at Municipal na gobyerno, sila ang mag rerehistro sa kanila sa Korea Animal Health Integrated System o KAHIS para sa ganap na pamamahala

1 Harangan lahat ang mga pintuan sa harapan ng babuyan maliban sa pinapasukan at maglagay ng bakod na may taas na 1.5m pansamantalang istraktura lamang ang kinikilala na hindi natural na pagbabakod) upang lubusang makontrol ang pag pasok ng mga tagalabas.



2 Patuloy na magbigay ng edukasyon at mga promosyon sa pangunahing panuntunan ng kuwarentenas, kabilang ang pamamahala ng kuwarentenas para sa mga babuyan at pagbabawal sa pagpunta sa mga bundok, na nakasalin sa iba't ibang wika para sa mga dayuhang manggagawa.
 <Sumangguni sa YouTube site, Nongreowa tv – [translation] Makilahok sa mga programang nagtuturo tungkol sa pagkuwarentena sa mga kahayupan.

2 Kung ang mga tao ay pumasok sa babuyan (sa layuning paggagamot at iba ay gumawa ng mga hakbang upang makapasok sa bukid pagkatapos ng masusing pagdidisimpekta sa pamamagitan ng kuwarentinang silid na naka lagay sa pasukan.



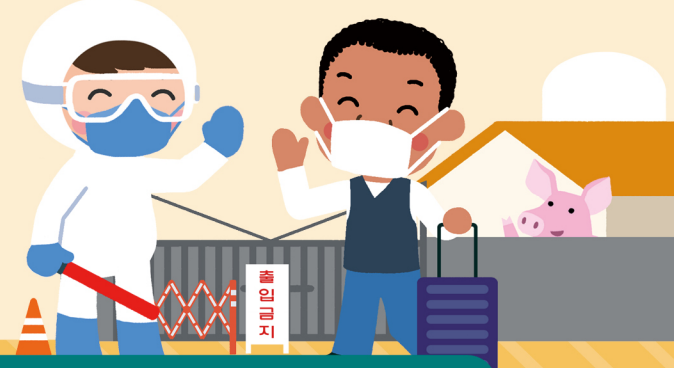
3 Turuan ang mga dayuhang manggagawa na huwag magdala ng mga produkto ng kahayupan mula sa ibang bansa sa ilegal na pamamaraan.

3 Ang Siyudad at Bayan sa lugar ng hangganan ay dapat laging suriin ang mga panlabas na bakod at kondisyon ng pagharang sa pinto sa babuyan at magsagawa ng mga hakbang upang matiyak na walang mga kakulangan.

एएसएफ रोकथाम के लिए कर्मियों और बाहरी व्यक्तियों की पहुँच को नियंत्रित करें



कृषि, खाद्य और ग्रामीण मामला मंत्रालय



विदेशी श्रमिकों का प्रबंधन



- 1 फार्म अपने विदेशी श्रमिकों का विवरण शहर और नगरपालिका सरकार को देंगे, जो कोरिया एनिमल हेल्थ इंटीग्रेटेड सिस्टम (केएचआयएस) में उन्हें विस्तृत प्रबंधन के लिए पंजीकृत करेंगे।

बाहरी व्यक्तियों की पहुँच धनयंत्रण



- 1 बाहरी व्यक्तियों द्वारा पहुँच को ध्वस्त रूप से धनयंत्रण करने के लिए प्रमुख प्रवेश द्वार को छोड़कर फार्म के सामने के सभी दिवारों को ब्लॉक कि दें और 1.5 मीटर की ऊँचाई वाला बाड़ा लगाएँ (प्राकृतिक सीमा बाड़े की अथर्वकृत के साथ केवल कृत्रिम संचिनाओं की थर्वकृत है)।



- 2 मुख्य क्वारंटाइन नियमों की लगातार शिक्षा और प्रचार करना, जो की विभिन्न भाषाओं में विदेशी श्रमिकों के लिए अनुवादित है; जिसमें सुअरों के बच्चों क्वारंटाइन प्रबंधन और पहाड़ों में प्रवेश पर रोक शामिल है।
<यूट्यूब का सन्दर्भ, नॉगरेवा टीवी पशुधन क्वारंटाइन शिक्षा में भाग लें >



- 2 यकद लोग फार्म में प्रवेश किते हैं (उपचारित इत्याकद जैसे काम के धलए), तो प्रवेश पि ही बनाए गए क्वाटिइन कक्ष में ध्वस्त रूप से धनजितुकीकिण किए जाने के बाद ही उन्हें फार्म में प्रवेश देने की सुधवि उपलब्धि किये हेतु उपाय कि।



- 3 अवैध रूप से खेत में विदेशी पशुधन उत्पाद को न लाने के लिए विदेशी कामगारों को शिक्षित करें, और उसके क्रियान्वयन की पुष्टि करें।



- 3 यह सुधनधित किये के धलए कक ककसी भी प्रकार की अपयाकप्तता नहीं है, सीमावती इलाकों में धधित शहि और महानगिपाधलकाओं द्वारा लगाता और धनयधमत रूप से बाहरी बाड़े की धधधत और सुधि फार्म के भीति प्रवेश ब्लॉक ककए जाने का धनिक्षण ककया जाना चाधहए।



सूचति करने के लिए मवेशी क्वारंटाइन एजेंसी की संपर्क संख्या 1588-9060, 1588-4060